Naciones Unidas A/55/816

Asamblea General

Distr. general
1° de marzo de 2001
Español
Original: inglés

Quincuagésimo quinto período de sesiones
Tema 136 del programa
Financiación de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán

Informe financiero de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán correspondiente al período comprendido entre el 1°de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000

Informe del Secretario General

Resumen

El presente documento contiene el informe financiero de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán (MONUT) correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000. La Asamblea General, en su resolución 53/19 B, de 8 de junio de 1999, consignó la suma de 18.708.926 dólares en cifras brutas (17.475.926 dólares en cifras netas) para sufragar los gastos de la MONUT, incluida la suma de 930.639 dólares para la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz y la suma de 182.487 dólares para la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia).

Los gastos correspondientes a ese período ascendieron a 13.954.200 dólares en cifras brutas (13.110.500 dólares en cifras netas), lo que arrojó un saldo no comprometido de 4.754.700 dólares en cifras brutas (4.365.400 dólares en cifras netas).

Tras la celebración, el 27 de febrero de 2000, de las primeras elecciones parlamentarias multipartidarias y pluralistas en Tayikistán, el Consejo de Seguridad, en una declaración de su Presidente de 12 de mayo de 2000 (S/PRST/2000/17), respaldó la intención manifiesta del Secretario General, que figura en su informe al Consejo de Seguridad de 5 de mayo de 2000 (S/2000/387), de retirar a la MONUT al terminar su mandato el 15 de mayo de 2000.

En vista de esos acontecimientos, en una carta de fecha 16 de junio de 2000 dirigida al Presidente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, el Contralor informó a la Comisión de que se había prorrateado un total de 16.370.309 dólares en cifras brutas (15.291.434 dólares en cifras netas) hasta el

01-27357 (S) 130301 140301

15 de mayo de 2000, fecha de terminación del mandato de la MONUT. En relación con esta cifra revisada, se proyecta que los gastos y las obligaciones correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 15 de mayo de 2000, incluida la parte correspondiente a la Misión de los gastos de la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz y la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi, ascenderían a unos 11,5 millones de dólares en cifras brutas (10,9 millones de dólares en cifras netas). El Contralor, observando que los gastos proyectados relacionados con el cierre y la liquidación de la Misión, que se estimaban en 3,4 millones de dólares en cifras brutas (3,3 millones de dólares en cifras netas), podrían, por consiguiente, sufragarse dentro de la cifra prorrateada revisada, solicitó el acuerdo de la Comisión Consultiva para contraer compromisos por una suma que no excediera los 3,4 millones de dólares en cifras brutas (3,3 millones de dólares en cifras netas) para esos fines. La Comisión Consultiva comunicó su acuerdo al respecto en una carta de fecha 16 de junio de 2000 dirigida al Secretario General por su Presidente.

El saldo no comprometido era el resultado principalmente de una reducción en los pagos por concepto de dietas por misión para los observadores militares, los inspectores de la policía civil y el personal de contratación internacional, los gastos de viaje de los observadores militares, los sueldos del personal de contratación internacional y los gastos comunes de personal, el hecho de que no se compraron vehículos ni equipo de comunicaciones y la reducción de los gastos de comunicaciones comerciales, que se vieron contrarrestados por un aumento de los gastos por concepto de piezas de repuesto, reparación y conservación de vehículos, equipo de comunicaciones y equipo de otro tipo, respectivamente, así como por el aumento de las tarifas de los fletes comerciales.

Índice

		Párrafos	*Página*
I.	Introducción	1–7	4
II.	Ejecución del presupuesto	8–11	5
III.	Informe financiero correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000	12–14	6
IV.	Medidas que deberá adoptar la Asamblea General en su quincuagésimo quinto período de sesiones	15	7
Anexos			
I.	Informe financiero correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000: estado de cuentas resumido		8
II.	Información complementaria sobre las variaciones más importantes		10
III.	Despliegue previsto y efectivo de personal militar y civil en el período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000		15
IV.	Fondos asignados y gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000		17

I. Introducción

1. El Consejo de Seguridad estableció la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán (MONUT) en su resolución 968 (1994), de 16 de diciembre de 1994, por un período de hasta seis meses, en la inteligencia de que continuaría en funciones después del 6 de febrero de 1995 únicamente si las partes convenían en prorrogar el Acuerdo de 17 de septiembre de 1994 de cesación temporal del fuego y de otras actividades hostiles en la frontera entre Tayikistán y el Afganistán y en el interior del país durante las negociaciones (S/1994/1102, anexo I) y si mantenían su adhesión a la cesación efectiva del fuego, la reconciliación nacional y el fomento de la democracia.

2. En su resolución 1138 (1997), de 14 de noviembre de 1997, el Consejo de Seguridad autorizó al Secretario General a aumentar los efectivos de la MONUT. El Consejo decidió que el mandato de la MONUT consistiese en que ésta hiciera cuanto estuviera a su alcance para promover la paz y la reconciliación nacional y prestara asistencia en la aplicación del Acuerdo General sobre el establecimiento de la paz y la concordia nacional en Tayikistán (A/52/219-S/1997/510, anexo I). El Consejo tomó nota con reconocimiento del acuerdo entre las partes de formar una unidad conjunta de seguridad encargada de prestar servicios de seguridad, con inclusión de escoltas armadas, al personal y los medios de transporte de la MONUT, en particular en la parte central del país, e instó a las partes a que establecieran esa unidad sin dilación.

3. Desde entonces, el Consejo de Seguridad ha prorrogado el mandato de la Misión en sucesivas resoluciones, la más reciente de las cuales es la resolución 1274 (1999), de 12 de noviembre de 1999, en que se prorrogó el mandato hasta el 15 de mayo de 2000.

4. El presupuesto para el mantenimiento de la Misión en el período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000 figura en el informe del Secretario General de 1° de febrero de 1999 (A/53/816), y asciende a 19.109.400 dólares en cifras brutas (17.739.400 dólares en cifras netas). En las estimaciones de gastos se incluía a 50 observadores militares y 12 inspectores de la policía civil, con el apoyo de 218 funcionarios civiles (69 de contratación internacional, 143 de contratación local y 6 Voluntarios de las Naciones Unidas) y se basaba en la hipótesis de que además de la sede en Dushanbe estarían en funcionamiento cinco equipos locales durante el período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000. Sobre la base del plan del Secretario General para la ampliación de la MONUT, autorizada por el Consejo de Seguridad en su resolución 1138 (1997), el número de efectivos de la policía civil aumentó de 2 a 12.

5. En su resolución 53/19 B, de 8 de junio de 1999, la Asamblea General consignó la suma de 18.708.926 dólares en cifras brutas (17.475.926 dólares en cifras netas) para la Misión en el período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000, incluidas las sumas de 930.639 dólares para la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz y 182.487 dólares para la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia).

6. Tras la celebración, el 27 de febrero de 2000, de las primeras elecciones parlamentarias multipartidarias y pluralistas en Tayikistán, el Consejo de Seguridad, en una declaración de su Presidente (S/PRST/2000/17), de 12 de mayo de 2000, respaldó la intención manifiesta del Secretario General, que figuraba en su informe al

Consejo de Seguridad (S/2000/387), de 5 de mayo de 2000, de retirar a la MONUT cuando su mandato terminara el 15 de mayo de 2000.

7. En vista de esos acontecimientos, en una carta de fecha 16 de junio de 2000 dirigida al Presidente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, el Contralor informó a la Comisión de que se había prorrateado hasta el 15 de mayo de 2000, fecha de terminación del mandato de la Misión, la suma de 16.370.309 dólares en cifras brutas (15.291.434 dólares en cifras netas). En relación con esta cifra prorrateada revisada, se proyectaba que los gastos y las obligaciones correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 15 de mayo de 2000, incluida la parte correspondiente a la Misión de la financiación de la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz y la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi, ascenderían a unos 11,5 millones de dólares en cifras brutas (10,9 millones de dólares en cifras netas). El Contralor, observando que los gastos proyectados relacionados con el cierre y la liquidación de la Misión, calculados en 3,4 millones de dólares en cifras brutas (3,3 millones de dólares en cifras netas) podrían, por consiguiente, sufragarse dentro de la cifra prorrateada revisada, solicitó el acuerdo de la Comisión Consultiva para contraer compromisos por una suma que no excediera los 3,4 millones de dólares en cifras brutas (3,3 millones de dólares en cifras netas) para esos fines. La Comisión Consultiva comunicó su acuerdo en una carta de fecha 16 de junio de 2000 dirigida al Secretario General por su Presidente.

II. Ejecución del presupuesto

8. La información relativa a las operaciones de la MONUT durante el período abarcado por el informe figura en los informes presentados por el Secretario General al Consejo de Seguridad de 12 de agosto de 1999 (S/1999/872), 4 de noviembre de 1999 (S/1999/1127), 14 de marzo de 2000 (S/2000/214) y 5 de mayo de 2000 (S/2000/387).

9. La MONUT debió funcionar en un medio muy inestable. La Misión ha soportado dos incidentes de toma de rehenes y graves actos de hostigamiento y perdió a seis de sus integrantes a causa de actos hostiles. Por consiguiente, la libertad de circulación de la Misión y su capacidad de cumplir las funciones incluidas en su mandato se vieron severamente limitadas durante largos períodos. El nuevo empeoramiento de la situación de seguridad durante la campaña electoral y varios incidentes violentos y graves, que se produjeron en febrero de 2000, contribuyeron a crear una atmósfera de inseguridad, y tuvieron consecuencias negativas en la ejecución del presupuesto aprobado para el período.

10. Con la celebración, el 27 de febrero de 2000, de las primeras elecciones parlamentarias multipartidarias y pluralistas en Tayikistán, el período de transición previsto en el Acuerdo General sobre el establecimiento de la paz y la concordia nacional en Tayikistán (S/1997/510, anexo I) llegó a su fin y con él el proceso que había respaldado la MONUT. En ese momento, el Consejo de Seguridad observó con satisfacción que las Naciones Unidas habían desempeñado una importante función en la consecución de ese éxito y apoyó la intención del Secretario General de retirar a la MONUT cuando terminara su mandato el 15 de mayo de 2000 (véase S/PRST/2000/9).

11. Tras la finalización del mandato de la MONUT el 15 de mayo de 2000, hubo un período intensivo de liquidación entre el 16 de mayo y el 30 de junio de 2000, en que se procedió al embalaje, envío y liquidación material y administrativa ulterior de la Misión.

III. Informe financiero correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000

12. En el cuadro 1 se indica una consignación de 18.708.926 dólares en cifras brutas (17.475.926 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la MONUT en el período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000. Los gastos ascendieron a 13.954.200 dólares en cifras brutas (13.110.500 dólares en cifras netas), incluidos 2.662.600 dólares por concepto de obligaciones por liquidar para el período que finalizó el 30 de junio de 2000. El saldo no comprometido resultante, de 4.754.700 dólares en cifras brutas (4.365.400 dólares en cifras netas) representa en cifras brutas aproximadamente el 25,4% de la suma consignada.

13. En el anexo I del presente informe figura el informe financiero correspondiente al período sobre el cual se informa, por partida presupuestaria. En la columna 1 del anexo I se refleja la consignación de los recursos proporcionados a la MONUT durante el período que se examina, con arreglo a la resolución 53/19 B de la Asamblea General. Los gastos registrados en el período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000 figuran en la columna 3, por partida presupuestaria. Las variaciones entre la asignación de recursos por partida presupuestaria y los gastos efectivos figuran en la columna 4.

14. En el anexo II figura información complementaria sobre las variaciones más importantes en el informe financiero. El despliegue previsto y efectivo de los observadores militares y el personal civil en el período sobre el que se informa figura en el anexo III, en tanto que el anexo IV incluye un gráfico que muestra los fondos asignados y los gastos en el período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000.

Cuadro 1
Fondos asignados y gastos
(En miles de dólares EE.UU.)

Categoría de gastos	*Fondos asignados*	*Gastos*	*Variación*
Gastos de personal militar	1 743,3	994,4	748,9
Gastos de personal civil	9 178,8	5 995,9	3 182,9
Gastos operacionales	5 298,6	4 920,7	377,9
Otros programas	142,1	86,4	55,7
Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	182,5	182,5	–
Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	930,6	930,6	–
Contribuciones del personal	1 233,0	843,7	389,3
Necesidades en cifras brutas	**18 708,9**	**13 954,2**	**4 754,7**

Categoría de gastos	*Fondos asignados*	*Gastos*	*Variación*
Ingresos por concepto de contribuciones del personal	(1 233,0)	(843,7)	(389,3)
Necesidades en cifras netas	**17 475,9**	**13 110,5**	**4 365,4**
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	–	–	–
Contribuciones voluntarias en especie (no presupuestadas)	–	–	–
Total de recursos	**18 708,9**	**13 954,2**	**4 754,7**

Cuadro 2

Dotación autorizada, dotación efectiva y tasa de vacantes del personal militar y el personal civil en el período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000

Categoría de personal	*Dotación autorizada*	*Dotación efectiva (promedio)*	*Tasa de vacantes (porcentaje)*
Observadores militares	50	26	48,0
Personal de los contingentes	–	–	–
Policía civil	12	2	83,3
Personal de contratación internacional	69	42	39,1
Funcionarios nacionales	–	–	–
Personal de contratación local	143	109	23,8
Voluntarios de las Naciones Unidas	6	3	50,0

IV. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General en su quincuagésimo quinto período de sesiones

15. **Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General en relación con la financiación de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán son las siguientes:**

a) Reducir la consignación aprobada por la Asamblea General en su resolución 53/19 B, de 8 de junio de 1999, a 16.370.309 dólares en cifras brutas (15.291.434 dólares en cifras netas);

b) Adoptar una decisión sobre la forma en que se dispondrá del saldo no comprometido de 4.754.700 dólares en cifras brutas (4.365.400 dólares en cifras netas) para el período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000.

Anexo I

Informe financiero correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000: estado de cuentas resumido

(En miles de dólares EE.UU.)

Categoría de gastos	*(1)* *Fondos asignados*[a]	*(2)* *Gastos no periódicos*	*(3)* *Total de gastos (incluidos los gastos no periódicos)*	*(4) = (1 - 3)* *Variación*
I. Gastos de personal militar				
1. Observadores militares	1 676,5	–	894,1	782,4
2. Personal de los contingentes	–	–	–	–
3. Otros gastos relacionados con el personal militar				
a) Equipo de propiedad de los contingentes	–	–	–	–
b) Autonomía logística	30,0	–	5,8	24,2
c) Indemnizaciones por muerte o discapacidad	36,8	–	94,5	(57,7)
Subtotal de la partida 3	**66,8**	**–**	**100,3**	**(33,5)**
Total de la categoría I	**1 743,3**	**–**	**994,4**	**748,9**
II. Gastos de personal civil				
1. Policía civil	413,1	–	49,7	363,4
2. Personal de contratación internacional y contratación local	8 535,3	–	5 876,0	2 659,3
3. Voluntarios de las Naciones Unidas	230,4	–	70,2	160,2
4. Personal proporcionado por el Gobierno	–	–	–	–
5. Observadores electorales civiles	–	–	–	–
Total de la categoría II	**9 178,8**	**–**	**5 995,9**	**3 182,9**
III. Gastos operacionales				
1. Locales y alojamiento	131,8	–	70,1	61,7
2. Reparaciones de la infraestructura	–	–	–	–
3. Operaciones de transporte	632,1	708,2	796,4	(164,3)
4. Operaciones aéreas	2 295,2	–	1 596,8	698,4
5. Operaciones navales	–	–	–	–
6. Comunicaciones	1 721,8	700,8	1 017,5	704,3
7. Equipo de otro tipo	199,6	159,6	694,0	(494,4)
8. Suministros y servicios	268,1	169,8	451,0	(182,9)
9. Fletes aéreo y de superficie				
a) Transporte de equipo de propiedad de los contingentes	–	–	–	–

Categoría de gastos	*(1)* *Fondos asignados*[a]	*(2)* *Gastos no periódicos*	*(3)* *Total de gastos (incluidos los gastos no periódicos)*	*(4) = (1 – 3)* *Variación*
b) Flete y acarreo comerciales	50,0	–	294,9	(244,9)
Subtotal de la partida 9	**50,0**	**–**	**294,9**	**(244,9)**
Total de la categoría III	**5 298,6**	**1 738,4**	**4 920,7**	**377,9**
IV. Otros programas				
1. Suministros y servicios relacionados con las elecciones	–	–	–	–
2. Programas de información pública	142,1	0,2	86,4	55,7
3. Programas de capacitación	–	–	–	–
4. Programas de remoción de minas	–	–	–	–
5. Asistencia para el desarme y la desmovilización	–	–	–	–
Total de la categoría IV	**142,1**	**0,2**	**86,4**	**55,7**
V. Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi	**182,5**	**–**	**182,5**	**–**
VI. Cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz	**930,6**	**–**	**930,6**	**–**
VII. Contribuciones del personal	**1 233,0**	**–**	**843,7**	**389,3**
Necesidades en cifras brutas, categorías I a VII	18 708,9	1 738,6	13 954,2	4 754,7
VIII. Ingresos por concepto de contribuciones del personal	**(1 233,0)**	**–**	**(843,7)**	**(389,3)**
Necesidades en cifras netas, categorías I a VIII	17 475,9	1 738,6	13 110,5	4 365,4
IX. Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	–	–	–	–
X. Contribuciones voluntarias en especie (no presupuestadas)	–	–	–	–
Total	**18 708,9**	**1 738,6**	**13 954,2**	**4 754,7**

[a] Sobre la base de las sumas consignadas por la Asamblea General en la resolución 53/19 B.

Anexo II

Información complementaria sobre las variaciones más importantes

Gastos de personal militar

Fondos asignados: 1.743.300 dólares; gastos: 994.400 dólares; variación: 748.900 dólares

1. El saldo no utilizado de 748.900 dólares en esta partida se debió en gran medida al hecho de que los observadores militares cuyo período de servicio finalizó no fueron sustituidos durante el período, en vista de la terminación prevista del mandato de la MONUT el 15 de mayo de 2000. Como consecuencia, en la Misión se registró una tasa media de vacantes del 52% respecto de los observadores militares, con lo que se obtuvieron considerables economías por concepto de dietas por misión, gastos de viaje de los observadores militares y servicios médicos del nivel 1, incluidos en el presupuesto en los gastos de autonomía logística. Estas economías se vieron contrarrestadas por necesidades efectivas mayores por concepto de indemnizaciones por muerte o discapacidad debido a la muerte de dos observadores militares como consecuencia de acciones hostiles (57.700 dólares).

Personal civil

Fondos asignados: 9.178.800 dólares; gastos: 5.995.900 dólares; variación: 3.182.900 dólares

2. Las economías de 363.400 dólares en relación con la policía civil se pueden atribuir principalmente al hecho de que solamente dos de los 12 inspectores de policía civil autorizados se desplegaron en la zona de la Misión durante el período, por lo cual hubo gastos significativamente inferiores a lo previsto por concepto de dietas por misión, gastos de viaje y prestación para vestimenta.

3. Como consecuencia del traslado gradual del personal internacional de la MONUT a otras operaciones de mantenimiento de la paz, que comenzó en marzo de 2000, en la Misión se registró una tasa media de vacantes del 39,1% para el personal internacional durante este período. Por ello se produjeron economías en los sueldos del personal de contratación internacional (1.567.800 dólares), gastos comunes de personal (627.000 dólares) y dietas por misión (555.300 dólares). Los gastos registrados incluyeron la suma de 154.300 dólares para sufragar los gastos de sueldo de 13 meses de trabajo para los funcionarios de contratación internacional (uno de categoría P-4, uno de P-3 y dos funcionarios del cuadro de servicios generales (otras categorías)) vinculados con la liquidación de la MONUT en la Sede.

4. La tasa media de vacantes registrada respecto del personal de contratación local, del 28,3%, y del 50% en el caso de los Voluntarios de las Naciones Unidas dio lugar a las economías sobre las que se informa en relación con estas partidas.

5. Las necesidades adicionales de 53.800 dólares para otros gastos de viaje se debieron en gran medida a necesidades superiores a lo previsto para las visitas del Jefe de la Misión a países vecinos y de personal de la MONUT en relación con el cierre

de las oficinas exteriores de la MONUT en Kurgan-Tyube, Khorog y Khujand y una oficina electoral temporal en Garn.

Necesidades operacionales

Fondos asignados: 5.298.600 dólares; gastos: 4.920.700 dólares; variación: 377.900 dólares

6. El saldo no utilizado de 377.900 dólares se debió en gran medida a las economías por concepto de locales y alojamiento (61.700 dólares), operaciones aéreas (698.400 dólares) y comunicaciones (704.300 dólares), contrarrestadas por necesidades adicionales por concepto de operaciones de transporte (164.300 dólares), equipo de otro tipo (494.400 dólares), suministros y servicios (182.700 dólares) y flete aéreo y de superficie (244.900 dólares).

Locales y alojamiento

Fondos asignados:131.800 dólares; gastos: 70.100 dólares; variación: 61.700 dólares

7. Las economías efectuadas en esta partida se debieron a que los gastos de alquiler fueron inferiores a lo previsto, a la reducción de cinco a cuatro oficinas exteriores y su posterior cierre (29.900 dólares) y a la reducción de las necesidades concomitantes por concepto de suministros y servicios de conservación y agua, electricidad, etc. (31.800 dólares).

Operaciones de transporte

Fondos asignados: 632.100 dólares; gastos: 796.400 dólares; variación: (164.300 dólares)

8. Los gastos en exceso de las consignaciones en esta partida se atribuyen en gran medida a que no se adquirieron 11 vehículos de reemplazo incluidos en el presupuesto del período en vista de la terminación del mandato de la MONUT el 15 de mayo de 2000 (196.300 dólares), que se vieron contrarrestados por necesidades adicionales de 446.900 dólares por concepto de piezas de repuesto, reparación y conservación relacionados con el costo de reacondicionar 54 vehículos enviados a la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi para ser usados posteriormente en otras operaciones de mantenimiento de la paz. La reducción del parque de vehículos de la misión a 124 de un promedio de 89 durante este período y el posterior envío de 54 a la Base Logística también tuvieron como consecuencia una reducción del consumo de gasolina, aceite y lubricantes con respecto a lo previsto en el presupuesto, por lo cual en esta partida se obtuvieron economías de 89.500 dólares. Esas economías también se vieron contrarrestadas por necesidades adicionales de 11.200 dólares por concepto de seguros de vehículos.

Operaciones aéreas

Fondos asignados: 2.295.200 dólares; gastos: 1.596.800 dólares; variación: 698.400 dólares

9. Las economías en esta partida se atribuyen principalmente a la reducción de las horas de vuelo del helicóptero y el avión como resultado de la reducción y el posterior cierre de la Misión, por lo cual también disminuyó el consumo de

combustible de aviación, los gastos de aterrizaje y los gastos de servicios de tierra. Estas economías se vieron contrarrestadas por necesidades adicionales por concepto de dietas de las tripulaciones, como consecuencia del aumento del costo del alojamiento y la alimentación fuera del país para la tripulación del avión AN-26 utilizado para realizar vuelos principalmente a Almaty (Kazajstán) y Tashkent (Uzbekistán) en relación con el transporte de piezas de equipo y funcionarios que dejaban la zona de la Misión.

Comunicaciones

Fondos asignados: 1.721.800 dólares; gastos: 1.017.500 dólares; variación: 704.300 dólares

10. En vista del cierre previsto de la Misión, la adquisición de equipo de comunicaciones se mantuvo en un mínimo y se limitó solamente a las necesidades más inmediatas, que incluían la actualización necesaria del sistema de comunicaciones de la misión en relación con el proceso electoral. Con esto se obtuvieron economías de 497.700 dólares.

11. Igualmente, no se adquirió equipo de talleres y de pruebas durante el período, por lo que en esta partida quedó un saldo no utilizado de 34.500 dólares.

12. No obstante, se necesitó la suma adicional de 313.400 dólares por concepto de piezas de repuesto y suministros para el reacondicionamiento del equipo de comunicaciones que se envió a la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi al cerrarse la Misión, para su utilización posterior en otras operaciones de mantenimiento de la paz.

13. Se realizaron economías de 485.500 dólares en la partida de comunicaciones comerciales debido en parte al establecimiento de cuatro equipos sobre el terreno en lugar de los cinco previstos y en parte al aumento de la utilización de comunicaciones de alta frecuencia entre las bases de los equipos en lugar de los sistemas móviles de comunicaciones más costosos INMARSAT y CAPSAT.

Equipo de otro tipo

Fondos asignados: 199.600 dólares; gastos: 694.000 dólares; variación: (494.400 dólares)

14. La suma adicional en esta partida se atribuyó en gran medida a gastos no previstos en el presupuesto en relación con el reacondicionamiento de diversos tipos de equipo (como grupos electrógenos, aparatos de aire acondicionado, fotocopiadoras, impresoras, máquinas de fax y contenedores) que posteriormente se enviaron a la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi al cerrarse la MONUT (534.400 dólares). Otras necesidades adicionales durante este período incluyeron la adquisición de mobiliario de oficina, computadoras y equipo de alojamiento adicionales para las oficinas exteriores en relación con la supervisión de las elecciones parlamentarias y presidenciales. Esos gastos se vieron compensados en parte por las economías debidas a la no utilización de recursos en las partidas de equipo de fortificación de campaña, tanques de gasolina y tanques de agua y sépticos.

Suministros y servicios

Fondos asignados: 268.100 dólares; gastos: 451.000 dólares; variación: (182.900 dólares)

15. Las necesidades adicionales en esta partida se atribuyen principalmente al aumento de las necesidades por concepto de servicios por contrata debido a la necesidad de contratar personal local a corto plazo para reacondicionar y embalar el equipo para su envío a la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi en relación con el cierre de la Misión. También se registraron gastos adicionales en las partidas de otros servicios diversos (55.400 dólares) en relación con cargos bancarios y la adquisición de material y cajas de embalaje utilizados en conjunción con los envíos mencionados. Las necesidades adicionales se vieron compensadas por economías en suministros diversos como suministros de oficina, material de saneamiento y limpieza, suministros eléctricos, suscripciones y mapas operacionales, como consecuencia de la reducción y el posterior cierre de la Misión.

Flete aéreo y de superficie

Fondos asignados: 50.000 dólares; gastos: 294.900 dólares; variación: (244.900 dólares)

16. Los gastos superiores a lo previsto en esta partida se debieron al envío de 670 piezas diferentes de equipo reacondicionado y otros bienes utilizables a la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi al cierre de la MONUT para su utilización en otras operaciones de mantenimiento de la paz.

Otros programas

Fondos asignados: 142.100 dólares; gastos: 86.400 dólares; variación: 55.700 dólares

17. Si bien en esta partida se incluyeron créditos para la impresión del boletín de la MONUT, folletos, carteles y otras publicaciones así como para la producción de espacios de televisión y radio en las estaciones locales en relación con el proceso de paz en Tayikistán, los servicios de las estaciones locales de radio y televisión ya no fueron necesarios, por lo cual se produjeron economías de 46.200 dólares en la partida de servicios por contrata. Además, como no se adquirió equipo fotográfico como cámaras cinematográficas, equipo de apoyo, material y suministros de edición, se registraron economías en las partidas de equipo y materiales y suministros, respectivamente.

Contribuciones del personal

Fondos asignados: 1.233.000 dólares; gastos: 843.700 dólares; variación: 389.300 dólares

18. El saldo no utilizado se debió principalmente a la tasa media de vacantes del 39,1% respecto del personal de contratación internacional.

Ingresos por concepto de contribuciones del personal

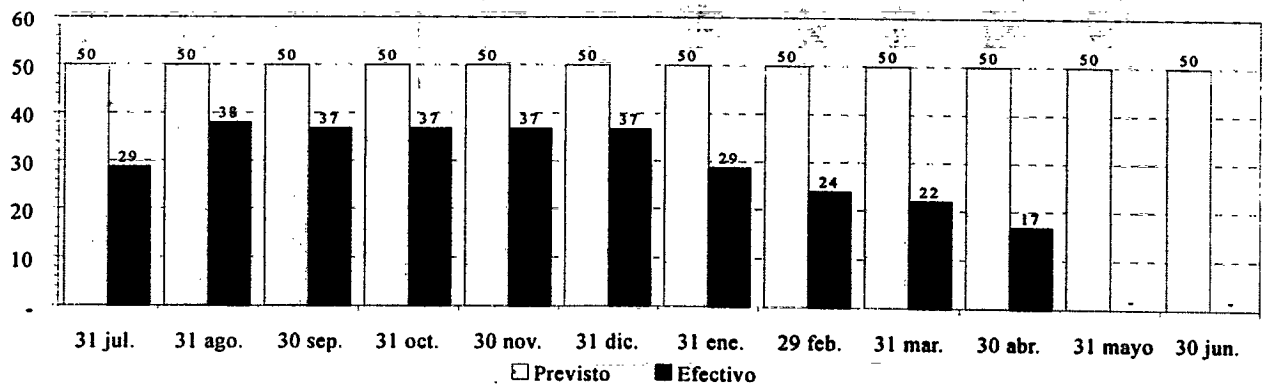
Fondos asignados: (1.233.000 dólares); gastos: (843.700 dólares); variación: (389.300 dólares)

19. Esta suma se deriva de las contribuciones del personal (véase párr. 18 *supra*).

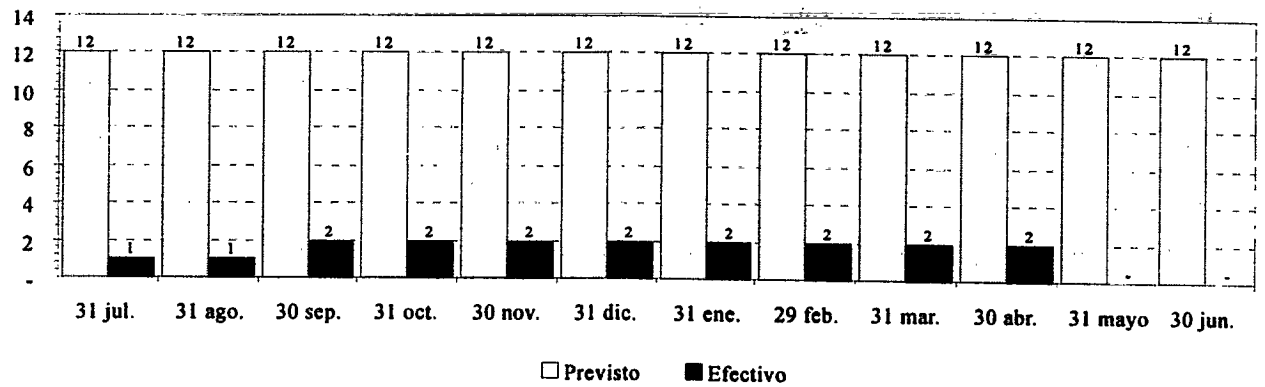
Anexo III

Despliegue previsto y efectivo de personal militar y civil en el período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000

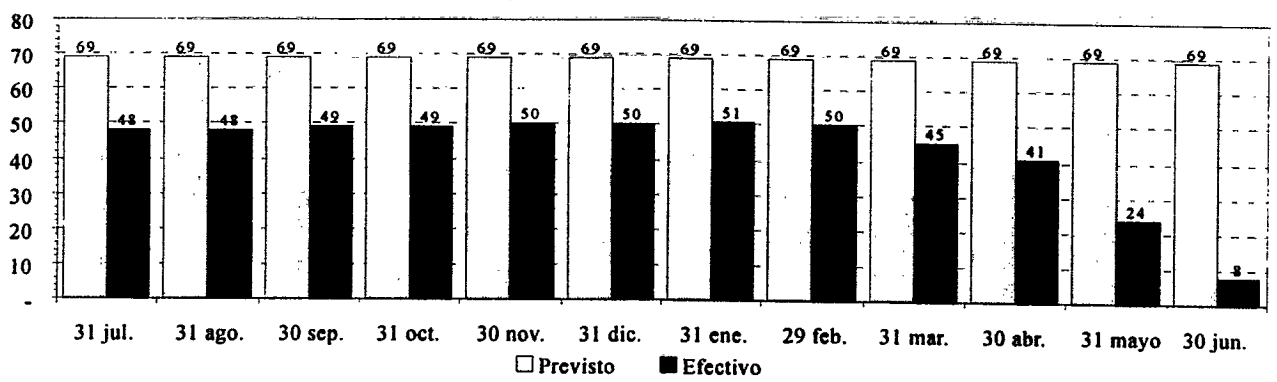
1. Observadores militares



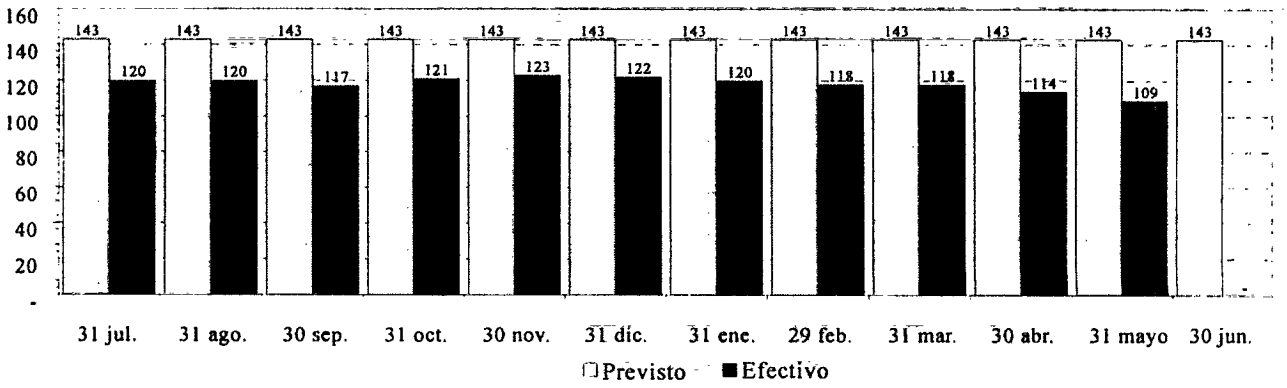
2. Policía civil



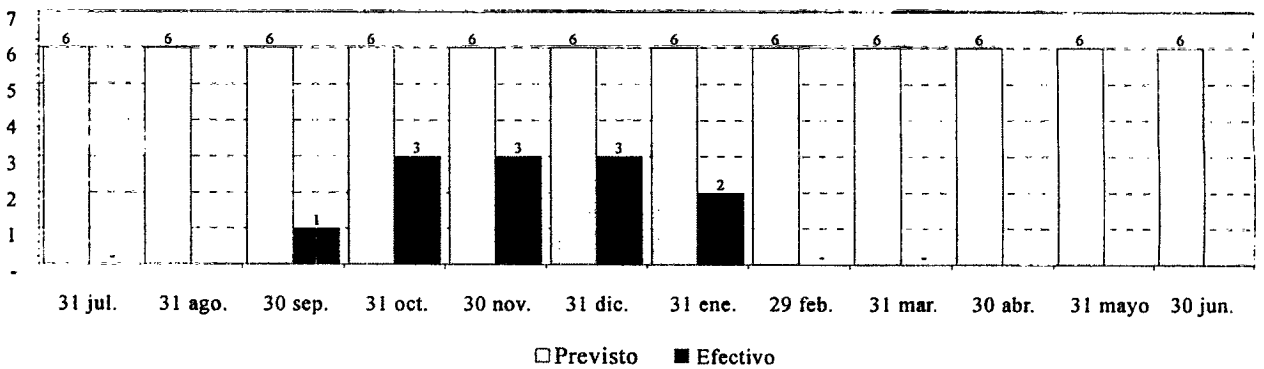
3. Personal de contratación internacional

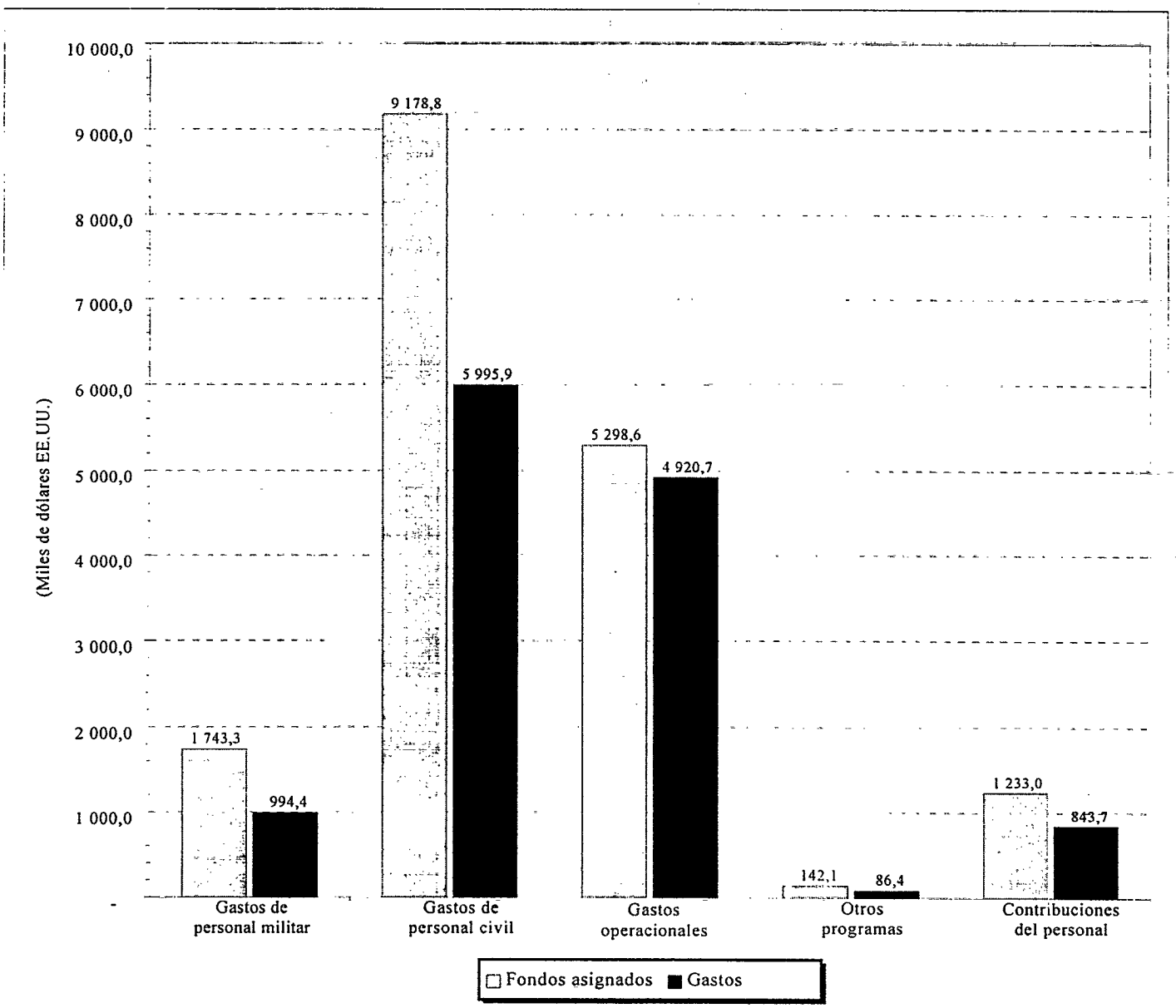


4. Personal de contratación local



5. Voluntarios de las Naciones Unidas



Anexo IV

Fondos asignados y gastos correspondientes al período comprendido entre el 1° de julio de 1999 y el 30 de junio de 2000